

THEATRE - DEFI DE SCENE

Auschwitz et après, devoir de mémoire

Le challenge théâtral de Levallois Défi de Scène continue. Ce mois-ci, les femmes de la compagnie des Hauts-de-Scène proposent une interprétation saisissante de *Auschwitz et après...* de Charlotte Delbo.



Laure Compain-Tregouët

Le mot du metteur en scène

"Depuis de longues années, je souhaite monter les textes de Charlotte Delbo. Sous la direction de Georges Banu, critique, professeur et auteur, j'ai travaillé sur un mémoire de recherche sur le théâtre dans les camps nazis et également sur les textes post-concentrationnaires. Compte tenu de mon histoire personnelle et de ma sensibilité particulière à ce sujet, les textes de Charlotte Delbo m'ont toujours habitée et suivie. A la relecture d'Une Connaissance inutile, les voix de trois comédiennes avec qui je travaille depuis longtemps se sont imposées.

Au-delà du devoir de mémoire nécessaire, c'est aussi la qualité littéraire de l'écrivain que je souhaite faire entendre. Il ne s'agit évidemment pas pour moi de monter un "spectacle", terme inapproprié à mon sens, mais de faire entendre les mots de Charlotte Delbo. Ses mots et son écriture se suffisent à eux-mêmes, j'ai donc travaillé sur une mise en espace et en voix de ses écrits. Les comédiennes sont des porte-voix. J'ai choisi trois comédiennes de trois générations différentes permettant d'être tour à tour la voix de Charlotte Delbo, mais aussi de ses camarades.

Charlotte Delbo avait un goût pour le théâtre que l'on ressent dans son écriture. Scénographiquement, sur un plateau nu, nous jouons sur une scène nue avec des lumières. Les costumes sont neutres, rien ne doit dévier le spectateur de l'essence même du texte. Nous espérons respecter la pensée de Charlotte Delbo et présenter ce texte avec sensibilité, émotion et respect, sans oublier l'espoir qui en émane."

Résistante, Charlotte Delbo, assistante de Louis Jouvet au Théâtre de l'Athénée, est déportée en 1942.

Ce spectacle est tiré d'*Une Connaissance inutile*, issu de la trilogie *Auschwitz et après* éditée en 1970. Pendant 1 h 10, par la voix de trois comédiennes, Charlotte reprend vie. Ces femmes évoquent trois ans de la vie de Charlotte, de la prison de la Santé où elle se trouve enfermée pour des faits de résistance, jusqu'à sa déportation dans les camps de Auschwitz-Birkenau et Ravensbrück.

A travers douze tableaux, on retrace le quotidien de ces femmes déportées, la manière dont l'amitié a scellé leur destin et comment le théâtre leur a permis de survivre et de résister à l'insurmontable. A chaque minute, l'espoir et le désespoir se mêlent intimement jusqu'au jour,

inespéré, de la libération. La mise en lumière d'Elodie Murat représente une part importante et essentielle du spectacle en contribuant à une mise en scène épurée et axée sur la découverte du texte et de l'écriture très orale de Charlotte Delbo. ■

Auschwitz et après...

Du lundi 12 novembre au samedi 17 novembre à 20 h 30

De Charlotte Delbo, par la Compagnie des Hauts-de-Scène

Mise en scène de Laure Compain-Tregouët

Avec Sarah Gaumont, Chloé Mahy et Nathalie Tregouët

Petit Théâtre Odysée

25 rue de la Gare

Tarifs : 12 € - 8 € (tarif réduit) - 5 € tarif adhérent culture

Billetterie en ligne : www.ville-levallois.fr